

# NIL

## la NewsLetter

*L'altro modo di essere informati*

A.R.I. Sezione di Milano – Via G. Natta 11 Milano 20151 Italia  
(presso Centro Scolastico) aperta ai Visitatori ed Associati ogni martedì (non festivo) dalle ore 21.00 alle ore 23.30  
Tel.: 02.38.00.29.03 comunicazioni con Sezione aperta - Seg.tel. e Fax: 02.30.87.982 sempre disponibile  
IQ2MI – IU2M – IK2HDG  
<http://www.arimi.it> [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it)

e-mail del: 7 gennaio 2004

# Buon Anno 2004

**Ancora più leggibili**

**I nuovi band plan della Sezione ARI di Milano**

**I ponti ripetitori della Sezione sono stati sfrattati dal Pirelli.**

**Alla mostra RADIANT di fine mese per tutti i visitatori  
ARI-MILANO TEST POINT**

**Come rinnovare la quota associativa all'ARI e  
pagare i canoni per le autorizzazioni 2004**

# The Ohio/Penn Dx Bulletin

la NewsLetter

è un messaggio aperiodico informativo interno trasmesso da:  
A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani – Sezione di Milano  
ai radioamatori che ne fanno esplicita richiesta

Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>

© NewsLetter – MMIV

# fondoscala

## Volontari nella nebbia

C'era un tempo in cui la Protezione Civile in Italia non disponeva di mezzi per le comunicazioni d'emergenza; non c'erano telefoni mobili a basso costo, non esistevano quelli via satellite e il GPS era fresco di sperimentazione. Era il 1989. Gli OM, dal punto di vista delle comunicazioni, valevano più di oggi, nel senso che in tutti i corpi di volontariato godevano della stima riservata agli specialisti più rari. Ti chiamavano per ogni evento che presupponesse un collegamento radio; altre volte, invece, si operava con anche a poca distanza, inviando messaggi tipo; "Tizio è arrivato, Caio sta partendo". E fu proprio durante la maratona di Cesano Boscone (MI) che accadde questo episodio.

Marco e Pasquale furono chiamati e assegnati come "stazioni intermedie di collegamento" lungo il percorso della gara. Ora: immaginare una competizione podistica non è difficile; pensate invece che era la fine di novembre, che c'era una nebbia bestiale e che, una volta scesi dalla jeep in prossimità dell'incrocio da controllare, l'atmosfera stessa sembrava tentare di mangiarti. In pratica, appena la macchina spariva nella nebbia, eri solo, al freddo all'umido, circondato da un silenzio irreale, tanto che per non attaccarti alla radio, si finiva per osservare la riga gialla che delimitava la strada e a seguirla con gli occhi. Come le galline.

A Pasquale andò bene: lo lasciarono in prossimità di una scuola, e fra il dover fermare le automobili, assistere i concorrenti che volevano rifocillarsi e aiutare le vecchiette, riuscì anche a conoscere una ragazza, attratta dalla sua divisa blu-arancione con basco verde. In pratica, grazie al cinturone militare e agli anfibi, sembrava uno stradino da guerra.

Mentre le normali operazioni radio si svolgevano in VHF, i due amici si tenevano compagnia sulle UHF, scambiandosi commenti e battute.

C'era però qualcosa che non tornava. Dopo due ore e mezza dal via, dall'incrocio di Marco era passato soltanto un vecchio in bicicletta, che lo aveva squadrato senza fare commenti, e un camion di operai di ritorno dal lavoro. L'autista non lo vide neppure, tanto che il volontario dovette lanciarsi nel fango. Seguirono impropri e gestacci.

Per radio venivano trasmessi i messaggi più demenziali: "E' passata la testa del gruppo?" chiedeva uno.

"L'unica testa che è passata era di..... (censura)";

"E la bionda tedesca?"

"Magari!"

Era accaduto che i birilli lasciati sul posto insieme a Marco non erano stati sistemati, ma non si erano ricordati di istruirlo sul dove metterli. Lui li piazzò semplicemente ai lati della strada, così nella nebbia, sempre seguendo la riga gialla, gli atleti andavano a perdersi nella nebbia senza poter trovare il percorso verso il traguardo.

Riuscirono a ritrovare i concorrenti soltanto dopo le 4 del pomeriggio, e qualcuno sostiene che non li trovarono neppure tutti. I due non furono mai più chiamati per manifestazioni di questo tipo.

**Sergio IW2FHF**

### *Il prezzo della Newsletter*

Su, dai state tranquilli! La Newsletter continuerà ad essere gratis!!! Tuttavia i tempi cambiano e anche la tecnologia, tendenzialmente, avanza. Così come la velocità di connessione ad Internet che ognuno di noi, nel bene o nel male ha.

Se dunque sino ad oggi, nella "composizione" dell'email ci siamo auto-limitati (operando in certi casi vere censure a foto, schemi ecc.) ad una dimensione inferiore ai 600 kb del file pdf, con il nuovo anno sposteremo questo limite (per noi abbastanza drammatico) ad una dimensione inferiore ai 700 kb. Questo non vuole affatto dire che ogni Newsletter avrà una dimensione di poco meno di 700 kb ma ci riserviamo, in casi particolari, di raggiungere tale grandezza. Per voi che avete l'ADSL o la fibra ottica non cambia nulla. Per chi è dial up a 56kb o ancora peggio, magari a 28 kb vorrà dire che scaricare NL comporterà un download anziché di 4 minuti magari di 5.

Vogliamo sperare che ne possa valere la pena. (In termini di telefonata siamo nell'ambito dei 10 Euro cent ogni NL).  
Se non sei d'accordo o per commenti: [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it)

### *E mail forwarding*

Tra le cose che la Sezione offre ai propri Associati è il servizio di Internet Email forwarding. Aderendo a questa iniziativa il Socio potrà fregiarsi di un nuovo indirizzo di posta elettronica del tipo [callsign@arimi.it](mailto:callsign@arimi.it) senza nulla modificare nell'impostazione del proprio PC. Infatti il server posta di arimi.it provvederà ad inoltrare automaticamente (in tempo reale) all'indirizzo comunicato dall'Aderente ogni messaggio diretto al nuovo indirizzo. Il servizio è molto utile poiché permette di mantenere l'indirizzo di posta elettronica immutato pur cambiando il provider (vedere ad esempio quanto è accaduto ultimamente con Libero).

Il servizio è assolutamente gratuito e da quest'anno gode del servizio di antispamming di cui la Sezione ha voluto dotare il traffico di posta.

Per informazioni ed attivazione del servizio potete scrivere una email al webmaster, Luca, [IW2GPI](mailto:IW2GPI) che sarà felice di darvi ogni dettaglio. [webmaster@arimi.it](mailto:webmaster@arimi.it)

## CONTRIBUTI (ex CANONI) ANNO 2004

Chi ancora non avesse provveduto all'integrazione per quanto dovuto per il 2002 e 2003 è pregato di leggere attentamente quanto riportato nella NL 104, dove avrà tutti i dettagli.

Autorizzazione Generale **Classe A**  
(ex-Licenza Ordinaria) € 5,00

Autorizzazione Generale **Classe B**  
(ex-Licenza Speciale) € 3,00

I Radioamatori della Regione Lombardia dovranno effettuare il versamento su:

**Conto Corrente Postale Nr. 425207** intestato a:  
**Tesoreria Provinciale dello Stato – Milano**  
con causale:

**Autorizzazione Generale Classe A (o B) –**  
**Contributo anno 2004 - vostro call**

**Il versamento dovrà essere effettuato nel periodo**  
**1 – 31 gennaio 2004**

## QUOTE associative 2004

<b>Soci</b>	<b>€ 72,00</b>
<b>Familiari o Junior Ordinari</b>	<b>€ 36,00</b>
<b>Ordinari Radio Club</b>	<b>€ 64,00</b>
<b>Familiari o Junior Radio Club</b>	<b>€ 32,00</b>
<b>Immat. nuovi Soci Ordinari/Radio Club</b>	<b>€ 5,16</b>
<b>Trasferimenti di Sezione</b>	<b>€ 10,00</b>
<b>Soci Europei</b>	<b>€ 72,00</b>
<b>Soci Extraeuropei</b>	<b>€ 84,00</b>
<b>Servizio diretto QSL</b>	<b>€ 52,00</b>
<b>Servizio diretto QSL non Soci</b>	<b>€ 72,00</b>

## DIMISSIONI ARI?

L'altra sera ascoltando uno dei soliti QSO in 40 metri abbiamo appreso delle possibili dimissioni di Ortona dalla Presidenza ARI e della probabile elezione di Sabbadini al suo posto. (Ciò avverrebbe ad aprile). Si tratta di "rumors" ma conosciamo bene chi parlava per cui vi riportiamo la notizia così come è stata captata in aria e che è quindi di dominio comune. Certo che ci si chiede se non si tratti di uno dei soliti giochetti per farsi dire "Ah quanto sei bravo, non te ne andare" ormai quasi patetici... Ad ogni modo, comunque, nessun nome nuovo. Peccato.

## Corso di russo by IK2RPJ

Il nostro Alfredo vi aspetta tutti martedì 13 gennaio alle ore 21 per la ripresa delle lezioni per un QSO "facile" nella lingua Russa.

Ripassate quanto studiato in precedenza (...avete fatto i compiti?!?)... e non mancate all'appuntamento.

*Tra i buoni motivi per rinnovare la vostra quota associativa c'è l'assicurazione per la Responsabilità Civile per danni cagionati a Terzi da parte degli impianti d'antenna. Se già non avete versato l'importo tale garanzia è scaduta alle ore 24 del 31 dicembre. In più c'è il servizio QSL, RadioRivista e il vostro supporto alla Sezione di vostra appartenenza il cui CDS lavora per offrire a Voi tutti la massima assistenza per il vostro e nostro meraviglioso hobby.*

## Rinnovo per l'anno 2004

### 3 modi per rinnovare la vostra quota (esclusivamente per gli Associati alla Sezione di Milano)

- ❑ **Veniteci a trovare in Sezione. E' il modo più gradito. Almeno una volta l'anno ci si vede!**
- ❑ **A mezzo di bonifico bancario.** Si tratta di un modo comodo, veloce e sicuro per versare la quota.  
**ATTENZIONE: E' CAMBIATO IL NUMERO DI CONTO CORRENTE DALL'ANNO SCORSO!!!**

I nostri riferimenti bancari sono:

**BANCA INTESA SPA**

Agenzia Nr. 2100 - Milano Sede (Via Verdi 8 – Milano)

**Conto Corrente Nr.: 00024622121** intestato a:

**Ass.ne Radioamatori Italiani Sez. Milano**

**ABI 03069 CAB 09400**

**Causale: Vostro Nominativo radio+Quota2004**

*(scrivete esattamente e solo quanto richiesto: lo spazio a disposizione è limitato. La Sezione riceverà la vostra quota nell'arco di 4-7giorni.)*

*Nota: si presti attenzione a compilare correttamente il numero di Conto Corrente Bancario che deve essere composto da dodici cifre: dunque gli zero all'inizio non devono essere omessi. Nel caso fossero omessi si ottiene una "penalità" dalla propria banca che solitamente è di circa 3-4 Euro. Non ne vale la pena!*

- ❑ **A mezzo di Conto Corrente Postale.** La Sezione di Milano mette a vostra disposizione questo mezzo: i nostri riferimenti postali sono:

**Conto Corrente Postale Nr.:53 27 92 04** intestato a: **Associazione Radioamatori Italiani Via Natta 11 - Milano**

**Eseguito da: Nome+Cognome+Nominativo**

**Causale: Quota2004+Vostro Nominativo radio**

**DA NON DIMENTICARE !!!!!**

**Evidentemente è molto importante inserire la causale in modo che sia possibile risalire con certezza a chi ha inviato il denaro. Segnalate quindi il vostro nominativo! Grazie!** (Se avete dubbi, scrivete una mail a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it))

## Radiant and Silicons - Gennaio 2004

Fervono I preparativi per la kermesse d'inizio anno. Come annunciato avremo un Test Point dotato di tutte le attrezzature (generatore di segnale, analizzatore ecc.) per controllare i propri acquisti. In più, finalmente, in uno stand elegante, forse riusciremo a proporvi delle vere novità nel campo RTX. Non vi resta che venirci a trovare!

Ci mancava pure l'eliporto...

E così i nostri amati ripetitori dovranno sloggiare dal tetto del grattacielo Pirelli poiché al posto delle nostre miserrime antenne dovrà atterrare l'elicottero...

Chi frequenta il sito della Sezione sarà al corrente che per la metà del mese di marzo quella che pareva dovesse essere una scelta tecnica per migliorare l'efficienza dei sistemi afflitti da interferenze "da broadcasting..." ora sarà una scelta obbligata: dovremo trovare una nuova location.

Situazione difficile perché una cosa è il cercare l'optimum nella tranquillità di aver comunque casa... altra cosa è quella di cercare con un certo affanno una postazione che sia confacente alle aspettative.

Dunque dopo una prima riunione "d'emergenza" tenutasi la sera del 23 dicembre è in corso un "dibattito" per la definizione dei vari aspetti.

E' chiaro che il CDS non ha la bacchetta magica e sarebbe davvero gradito l'interessamento di tutti i Soci che possano proporre valide alternative.

Ricordiamo che i sistemi da trasferire sono quattro: il digipeater APRS ed i ripetitori in 2metri, 70 e 23 centimetri.

Abbiamo poco tempo, dunque chiunque abbia un'idea la comunichi! [info@arimi.it](mailto:info@arimi.it)

Della cosa speriamo che possano interessarsi anche gli amici dell'ARI RE...

Cosa mai sarebbe l'ARI RE senza i ripetitori?

Ricorderete l'emergenza del...Pirelli... quando per un certo periodo di tempo, dopo l'impatto dell'aeroplanino l'R5 fu elemento chiave per le radiocomunicazioni. Questo è il ringraziamento.

### Scendono i prezzi delle radio

Diciamolo. Qualcuno vuol prenderci in giro. Quando una nota marca giapponese era importata in Marchi tedeschi ( ed il rapporto era favorevole con la lira) dicevano che importavano in Yen. Poi è venuto il tempo dell'Euro ma... sai importano in dollari. Ora che il cambio Euro/Dollaro veleggia verso 1,30 ci dicono che di nuovo in Yen. Ma beffardo l'Euro ha avuto la meglio anche sulla divisa Giapponese. Morale della favola o i prezzi, nelle prossime settimane scendono o cominciano ad essere interessanti – per davvero – le scorribande su Internet dove – ad esempio – trovi un'antenna Cushcraft R8 a 449 Dollari mentre in Italia è venduta a qualcosa come 800 – 840 Euro (equivalenti a 1000 Dollari U.S.A. quindi a molto più del doppio). E la stessa cosa vale per le radio che all'estero sono vendute al 40% in meno. La garanzia? Deve essere internazionale quindi no problem.

Ecco puntuale la revisione 4.0 dei Band Plan della Sezione ARI di Milano che ampia diffusione hanno avuto tra la comunità radioamatoriale italiana. Questa riedizione si è resa necessaria per due motivi principali:

Il primo è che, secondo quanto riportato nelle raccomandazioni della conferenza IARU tenutasi a San Marino a novembre del 2002, alcune indicazioni riguardanti la gamma dei 70 centimetri avrebbero avuto decorrenza con il primo gennaio 2004. E dunque quanto segue è il frutto di tali raccomandazioni, aggiornate e – per ora – definitive.

Il secondo motivo è che è sempre bene tenere desta l'attenzione di noi radioamatori circa i nostri diritti ma anche, e talvolta soprattutto, i nostri doveri. Così tanto per non nuocere alla nostra stessa variegata, multicolore, specie. Perché se quest'estate i dx-er impegnati nel traffico sui venti metri sono stati deliziati dalla presenza di un certo OM siculo a cui non andava giù il fatto che a 14195 si concentrassero le chiamate dx ( e mezzo mondo ha invito contro gli spaghetti, i maccheroni e quant'altro.. per colpa di un solo personaggio...)... dunque dicevo... se nelle HF ogni tanto prevale la voglia di protagonismo di qualcuno (vedere anche i net controller... ma di questi parleremo – anzi sparleremo – in altra occasione) nelle gamme V ed UHF si assiste di tanto in tanto alla nascita di qualche fungo, pardon, all'intallazione di qualche ripetitore che non si capisce bene da quale parte sia "cacciato" fuori.

Gironzolando in gamma settanta centimetri, ad esempio, nella zona della Lombardia, ci si imbatte ora nella frequenza che sarà dedicata all'RU 3 Alfa dove un sistema collocato sul monte Mottarone, attraverso una voce maschile dal tono stentoreo, avverte che quello che noi stiamo ascoltando è una installazione dell' associazione CISAR, che opera a 430090 e che è linkato con altri eccellenti sistemi uno dei quali con shift di 5 (cinque) Megahertz.

Consiglieremmo la lettura del VHF Managers Handbook della IARU (liberamente downloadabile dal sito [www.iaru.org](http://www.iaru.org)) a chi cura installazioni di questo tipo ed in particolare del capitolo 2C.

Si scoprirebbe che la frequenza 430090 non segue nessun tipo di canalizzazione ammessa e che l'uso di un simile ripetitore può aumentare il livello di interferenza ai sistemi di frequenza confinante.

Si scoprirebbe anche che uno shift di 5 MHz deve essere frutto della fantasia di qualcuno che però dovrebbe capire che se ognuno di noi quando si sveglia al mattino decidesse canalizzazioni personali, shift particolari ecc. ecc. creerebbe solamente un disordine pazzesco.

(Non abbiamo dubbi sul fatto che tutti questi ripetitori abbiano ottenuto un'autorizzazione ministeriale: ci mancherebbe! Il nostro discorso è relativo al fatto che esistono regole che si sono dati i radioamatori di tutto il mondo – ciò è avvenuto ad esempio alla sopracitata ultima conferenza IARU che è membro della ITU – e che dovrebbero essere rispettate da tutti: all'amministrazione del singolo paese, infatti, una volta che una determinata frequenza è assegnata a noi, poco importa l'uso che ne viene fatto.)

Per concludere ricordiamo che a Novegro avremo la chart plastificata dei nuovi Band Plan e che questi sono già downloadabili in alta risoluzione dal sito della Sezione alla pagina: <http://www.arimi.it/rubriche/bandplan.html>



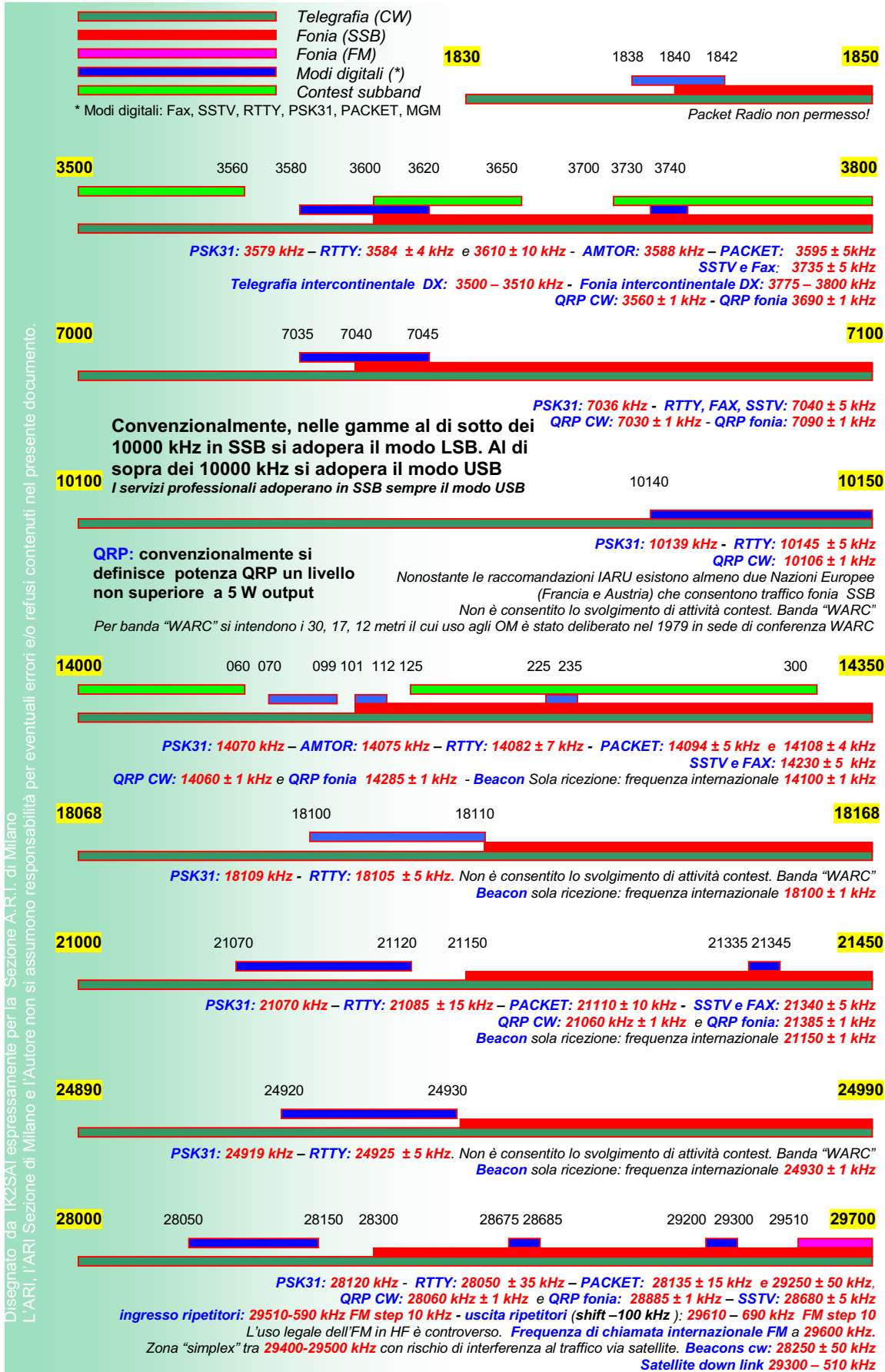
**A.R.I.**  
**Associazione Radioamatori Italiani**  
**Sezione di Milano**  
**HF BANDPLAN**



Rev.: 4.0 - gennaio 2004

D.M. 28-02-2000 Suppl. Ord. n°45 alla G.U. n°65 del 18-03-2000

Implementa raccomandazioni Conferenza IARU Regione 1 – San Marino - novembre 2002



**160 metri**  
Statuto esclusivo  
Meglio di notte

**80 metri**  
Statuto secondario  
Meglio di sera e notte

**40 metri**  
Statuto esclusivo  
Meglio di giorno e sera

**30 metri**  
Statuto secondario  
Meglio di giorno e sera

**20 metri**  
Statuto esclusivo  
Meglio di giorno e notte

**17 metri**  
Statuto esclusivo  
Meglio di giorno e sera

**15 metri**  
Statuto esclusivo  
Meglio di giorno

**12 metri**  
Statuto esclusivo  
Meglio di giorno

**10 metri**  
Statuto esclusivo  
Meglio di giorno

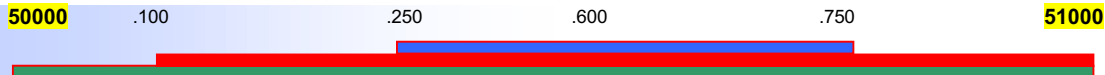
Disegnato da IK2SAI espressamente per la Sezione A.R.I. di Milano. L'ARI, l'ARI Sezione di Milano e l'Autore non si assumono responsabilità per eventuali errori e/o refusi contenuti nel presente documento.



Rev.: 4.0 - gennaio 2004

D.M. 28-02-2000 Suppl. Ord. n°45 alla G.U. n°65 del 18-03-2000

Implementa raccomandazioni Conferenza IARU Regione 1 - San Marino - novembre 2002



L'emissione in CW è consentita su tutta la gamma. Gode di regime esclusivo nella porzione 50050±50 kHz  
I Beacon sono allocati nella porzione 50040 ± 40 kHz - Non sono consentiti in Italia.

La porzione della gamma considerata principale è 50090 ± 10 kHz

Frequenza di chiamata DX in fonia (SSB) e telegrafia è 50110 kHz Evitare QSO tra stazioni Europee su questa frequenza!

Centro attività in fonia (SSB): 50150 kHz - traffico crossband: 50185 ± 15 kHz - meteorscatter: 50200 kHz

PSK31: 50250 kHz JT44 - FSK441: 50255 kHz - Tutti i modi (ad eccezione dell'FM) sono consentiti tra 50500 e 51000 kHz  
SSTV: 50510 kHz - Fax: 50550 kHz - RTTY: 50600 kHz

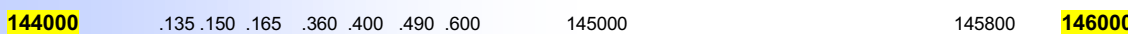
Massima larghezza di banda @ - 6 db: tra 50000 e 50100: 500 Hz; tra 50100 e 50500: 2700 Hz; tra 50500 e 51000: 12kHz

## MAGIC BAND 6 metri

Statuto secondario

### Frequenze di chiamata DX

Le frequenze di chiamata DX sono destinate all'uso esclusivo di stazioni DX. Tutte le altre stazioni (non DX) possono rispondere a queste chiamate. Queste stazioni (non DX) devono astenersi da fare chiamata su queste frequenze.



Traffico EME CW tra 144000 e 144035 kHz

La telegrafia è permessa su tutta la banda ma si dovrebbe evitare di trasmettere nella sub banda dedicata ai beacon.

La telegrafia è in esclusiva tra 144035 e 144135 kHz - Chiamata in telegrafia: 144050 kHz - Telegrafia e MGM: 144142,5 ± 7,5 kHz

PSK31: 144138 kHz - FAI ed EME in telegrafia: 144145 ± 5 kHz - Telegrafia, SSB, MGM: 144150 - 144165 kHz

FAI ed EME in fonia (SSB): 144155 ± 5 kHz - Telegrafia, SSB: 144165 - 144360 kHz - Chiamata QRP CW: 144060 kHz

Chiamata QRP SSB: 144285 kHz - Chiamata in fonia (SSB): 144300 kHz - Telegrafia, SSB, MGM: 144360 - 144399 kHz

FSK441: 144370 kHz - Beacon (telegrafia e MGM): 144445 ± 45 kHz - SSTV: 144500 kHz - ATV talk back: 144525 kHz

RTTY: 144600 kHz - Uscita transponder lineare: 144645 ± 15 kHz - Ingresso transponder lineare: 144675 ± 15 kHz

Chiamata per FAX: 144700 kHz - talk back per ATV: 144750 kHz

MGM: 144794 - 144990 kHz - frequenza APRS: 144800 kHz

Ingresso ripetitori NBFM canalizzati a 12,5 kHz: 144994 - 145193,5 kHz (frequenze 145000 - 145187,5 kHz)

Comunicazioni spaziali FM: 145194 - 145206 kHz

Canali simplex NBFM spaziali di 12,5 kHz: 145194 - 145593,5 kHz (frequenze 145200 - 145587,5 kHz)

Comunicazioni RTTY locali: 145300 kHz - frequenza di chiamata stazione mobile: 145500 kHz

Uscita ripetitori NBFM canalizzati a 12,5 kHz: 145594 - 145793,5 kHz (frequenze 145600 - 145787,5 kHz)

Fonia (FM e Packet): 145800 kHz è la frequenza downlink con stazioni spaziali

uplink in fonia (FM): 145200 kHz - uplink in packet: 145990 kHz - fonia (SSB) e telegrafia via satellite: 145900 ± 100 kHz

Massima larghezza di banda @ -6db: tra 144000 e 144150: 500 Hz; tra 144150 e 144399: 2700 Hz; tra 144400 e a14490: 500 Hz  
tra 144500 e 144794: 20kHz; tra 144794 e 144990: 12 kHz; tra 144994 e 146000: 12 kHz

## 2 metri

Statuto esclusivo

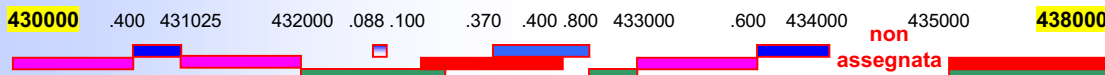
Autorizzazioni per esercizio di Stazione di Radioamatore in Italia (DPR447 - 2001)

### Classe A

(Tutte le gamme d'onda assegnate al Servizio di Radioamatore con potenza max. 500 W - conforme a Classe 1 - CEPT/TR 61-01)

### Classe B

(Gamme d'onda superiori ai 30 MHz con potenza max. 50 W conforme a Classe 2 - CEPT/TR 61-01)



LA GAMMA COMPRESA TRA 434000 e 434999 kHz NON E' ASSEGNATA, IN ITALIA, AL SERVIZIO DI RADIOAMATORE

Uscita ripetitori spaziali di 12,5 kHz in NBFM con shift 1600 kHz: 430025 - 430375 kHz

Comunicazioni digitali tra 430400 e 430575 kHz - Comunicazioni digitali via ripetitori tra 430600 e 430925 kHz

Sperimentazione nuovi modi di trasmissione tra 430925 - 431025 kHz

Ingresso ripetitori spaziali di 25kHz in NBFM con shift 7600 kHz per i paesi HB/DL/OE: 431050 - 431825 kHz

Ove sussista la compatibilità, queste frequenze sono a disposizione.

Ingresso ripetitori spaziali di 12,5 kHz in NBFM con shift 1600 kHz tra 431625 e 431975 kHz - EME in CW: 432012,5 ± 12,5 kHz

esclusivo CW: 432000 e 432150 kHz - PSK31: 432088 kHz - Talkback microonde: 432350 kHz - FSK441: 432370 kHz

Beacon: 432400 e 432490 kHz - NB SSTV: 432500 kHz - Ingresso Transponder lineare: tra 432500 e 432600 kHz -

RTTY (FSK/PSK): 432600 kHz - FAX (FSK): 432700 kHz - Uscita Transponder lineare: tra 432600 e 432800 kHz -

canali Simplex in spaziali 25 kHz FM tra 433000 e 433600 kHz - NBFM SSTV: 433400 kHz - Chiamata FM Mobile: 433500 kHz

Comunicazioni digitali e sperimentazione tra 433600 e 433990 kHz

Tra 435000 e 438000 kHz è concentrata l'attività di amatore via satellite.

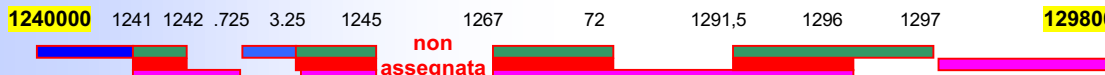
## 70 centimetri

430-434000  
statuto secondario

434-435000  
NON ASSEGNATA

435-436000  
statuto esclusivo

436-438000  
statuto secondario



LA GAMMA COMPRESA TRA 1245000 - 1267000 kHz NON E' ASSEGNATA, IN ITALIA, AL SERVIZIO DI RADIOAMATORE

Tutti i modi sono concessi tra 1240000 e 1243250 - Modi digitali: 1240500 ± 500 kHz

Uscita Ripetitori RS01-RS28: 1242025 - 1242700 - Packet Radio duplex canali RS 29 - RS 50: 1242725 - 1243250 kHz

Traffico via satellite: 1267000 - 1270000 kHz

Tutti i modi sono concessi tra 1270000 e 1272000 - Ingresso Ripetitori RS01 - RS28: 1270025 - 1270700 kHz

Packet Radio duplex canali RS 29 - RS 50: 1270725 - 1271250 kHz - ATV: 1272000 - 1290994 kHz

Ingresso Ripetitori spaziali di 25 KHz in NBFM canali RMO (1291000) - RM19 (1291475): 1290994 - 1291481 kHz

Tutti i modi sono concessi tra 1291494 e 1296000 kHz - Ingresso Ripetitori RS20 - RS68: 1293150 - 1294350 kHz

Telegrafia in esclusiva: 1296075 ± 75 kHz - Moonbounce: 12960125 ± 12,5 kHz - PSK31: 1296138 kHz

Telegrafia/SSB: 1296150 - 1296800 kHz - Ingresso transponder lineare: 1296500 ± 100 kHz - SSTV: 1296500 kHz

RTTY: 1296600 kHz - FAX: 1296700 kHz - Uscita transponder lineare: 1297500 ± 100 kHz - Beacons: 1296797 ± 97 kHz

Uscita Ripetitori spaziali di 25 KHz in NBFM canali RMO - RM19: 1296994 - 1297481 kHz

Canali NBFM Simplex: 1297494 - 1297981 kHz

## 23 centimetri

1240 - 1245000  
statuto secondario

1245 - 1267000  
NON ASSEGNATA

1267 - 1298000  
statuto secondario

Nell'ambito dei modi di trasmissione, la Conferenza IARU di San Marino ha introdotto l'MGM (Machine Generated Mode). Per MGM si intendono quei modi di ricetrasmissione che demandano al computer il processo di modulazione/demodulazione vedi: RTTY, AMTOR, PSK31, FSK441 ed altri.

# Và a dà via i chat

**Un'ironico excursus sulle nuove tecnologie e su quanto siamo imbranati a usarle. Tredici puntate da far leggere a tutti quelli che pensano di aver capito tutto della vita moderna, e a quelli che si rifiutano di utilizzare telefonini, internet e diavolerie del genere.**

**di Claudio Parmigiani, IW2FER**

Negli ultimi anni abbiamo assistito a una profonda modificazione delle abitudini di comunicare. Gli effetti sono sotto gli occhi di tutti: fax, telefonini, messaggini, computer, videoconferenze, internet e via dicendo.

Non voglio certo contestare l'utilità di questi mostri tecnologici, ma focalizzare l'uso o l'abuso che a volte se ne fa, magari senza rendersene conto. La tecnologia c'è, usiamola. Fino a qui tutto ok.

Ma cerchiamo di usarla bene, che sia un supporto nella nostra vita quotidiana ma che non diventi LA nostra vita quotidiana.

Ho sempre lavorato nel campo delle telecomunicazioni e posso dire di averne viste tante, ma tante, quasi troppe.

Il telefonino, per esempio, è passato dall'essere uno status symbol per pochi a oggetto di uso/abuso comune, al pari di un televisore o di una lavatrice. Le dimensioni degli stessi terminali si sono ridotte tanto da farli diventare dei capi di abbigliamento.

Conosco persone che scelgono la cover del telefono in funzione del vestito che mettono.

Fino a qui niente di male... le cover ci sono, usiamole. I problemi nascono quando le persone con cui esci ti cominciano a mandare dei messaggi subliminali, dei piccoli Short Messages per la tua mente.

**Birreria, ore 23, locale mediamente affollato, birra decente.**

"..."

**"Ah hai ANCORA il tuo vecchio yyyy ? Io mi sono presa il xxxx, piccolo, leggero, naviga in Wap, RGPS, display a colori, vibra, si colora a seconda di chi ti chiama, poi ha una roba dentro per cui scrivo i messaggi molto piu' velocemente"**

**"RGPS ? Forse vuoi dire GPRS..."**

**"...Si si quella roba li', che non so a cosa serve ma era in offerta ma mica ci capisco niente"**

**"Beh se vuoi te lo spiego"**

**"No guarda sono negata totalmente!"**

**"Si ma se l'hai comperato, e pagato..."**

**"Ok ok ma era in offerta... prima o poi ci guardero!"**

**"Ricordati di farti abilitare la SIM card, altrimenti niente GPRS!"**

**"SIM Card ? Cos'e' ?"**

**"Come cos'e' ? Quella schedina di plastica che metti nel tel..."**

**"Ah si ho capito, ma io ho una ricaricabile a scheda, mica un abbonamento"**

**"Beh ma la scheda c'e' lo stesso"**

**"Ma va ? E dove ?? Mica l'ho mai vista, nella scatola c'era il telefono, ho messo la batteria e funzionava, non prendermi in giro!"**

**"Dove sia non so, ma ti posso assicurare che c'e'..."**

**"Ah se non lo sai tu, che sui telefonini ci lavori..."**

"..."

Questo dialogo, in parte immaginario e in parte no, è solo un esempio di quanto poco pronta sia la gente ad affrontare il XXI secolo poche idee e ben confuse.

Manuale d'uso del telefono? PFUI! Io non ne ho bisogno!

Purtroppo più la tecnologia si complica più c'è bisogno di manuali spessi.

Credo che l'attenzione di un lettore medio cali dell'ottanta per cento dopo sole dieci righe di lettura. Figuriamoci quanto rimane dopo aver letto, o meglio guardato un manuale di cento pagine.

Leggere è una cosa, capire è un'altra. Cosa rimane quindi? Niente, zero. E nascono conversazioni come quella sopra riportata.

Ma tutto sommato non bisogna colpevolizzare l'ignoranza, altrimenti i Customer care e i centri di assistenza che danno lavoro a tutte le persone che ci stanno a fare?

**Mi ricordo per esempio che tempo fa ricevevamo una richiesta di informazioni per un cliente che si lamentava del fatto che a telefono spento non riusciva a ricevere i messaggi.**

**La laconica risposta fu: "Ci sembra ragionevole. No trouble found." E chiudemmo l'attività'.**

Le leggende metropolitane poi si sprecano, come quella **del tipo che aveva comperato dieci batterie per il telefonino e si lamentava che tutte durassero solo due giorni.**

**Alla fine qualcuno gli consiglio' di portare il caricabatterie in assistenza e questi candidamente disse: "Caricabatterie ? Cos'e' ?"**

Per non parlare poi dell'eco.

I primi telefoni GSM si appoggiavano a reti che non erano proprio perfette e ogni tanto capitava di sentire l'eco di ritorno della propria voce, tipo cattedrale.

Qualcuno se ne uscì fuori con la storia che l'eco era causato "dal satellite".

Satellite ? Prego ?

Signori, una volta per tutte, i telefonini commerciali non funzionano via satellite, non hanno mai funzionato via satellite e mai lo faranno.

"Si ma se vado all'estero il mio telefono funziona lo stesso"

Ok, ma i satelliti c'entrano come i cavoli a merenda. Quello di telefonare all'estero è un piccolo miracolo tecnico/commerciale che non sto a svelare perché è abbastanza complicato.

Ma fidatevi di me, i satelliti fanno ben altro.

Come trasmettere le partite di calcio.

E l'italiano medio le vuole vedere, senza pagare naturalmente.

(Continua)

# The Ohio/Penn DX Bulletin

*Ohio/Penn Dx Bulletin No.:642 – Gennaio 5, 2003*

Editor Tedd Mirgliotta KB8NW

**1A, SMOM (Sovereign Military Order of Malta).** By the time you read this, the team of 1A0KM operators led by Francesco, IK0FVC, should be QRT (as of January 5th). Remember to QSL via Sergio, IK0FTA. The logs are expected to be available after the operation at the following Web page:  
<http://www.sixitalia.org/1a0km/1a0km2004.htm>

**5V, TOGO (Update).** An English Web page is now available on the InterNet for the upcoming Le Radio Club de Provins 77 (F6KOP) DXpedition to Lome, Togo, as 5V7C from March 6-12th. Please visit it at: [http://5v7c.free.fr/les\\_newseng.htm](http://5v7c.free.fr/les_newseng.htm)

**80 METER NEWS.** Amateurs from VK-land are now active on their newly expanded 80m phone frequencies. They now have privileges on 3776-3800 kHz (their old allocation was 3795-3800 kHz).

**AC4LN/UA4WHX OPERATION WRAP.** OPDX InterNet Subscribers will receive an additional bulletin containing an interesting E-mail received from Vladimir, UA4WHX/AC4LN. In the long E-mail, Vladimir talks about QSLing his operations and provides a list of all the DXCC and IOTA entities that he activated (with dates and time UTC) between May 1, 2003 and December 25, 2003. He made a little under 85000 QSOs and states he practically never operated from hotels. Almost all QTHs were local families that he stayed with.

**C6, BAHAMAS.** Steve, AK0M, informs OPDX that he will be operating C6ASB from the Sand Dollar Villa (Web Site at: <http://www.sanddollarvilla.com>) at Treasure Cay, Bahamas, from February 21-28th. This is IOTA NA-080 and Grid Square FL16. There will be some casual all-band operation in the ARRL CW DX Contest (February 21-22nd) after arrival on Saturday, but some antenna work will have to be finished first that will add 30m, 40m and 75/80m capability to the rental QTH. Casual operation will continue throughout the week after the contest on 80-10 meters, including 12m, 17m and 30m, also 6m if the band opens. Modes are CW (preferred) and SSB, small possibility also of some digital modes. Station will be verticals and FT857 (100W), also FT817 and Buddipole from the beach. His XYL Sandy, KC0RD, may also be on as C6ASC. QSL via AK0M. For those still awaiting cards from the C6ASB operation in July, the cards have been received from the printer and will go out in the next week or two. More info at: <http://pages.cfu.net/~sjs/c6asb.htm>

**D4, CAPE VERDE.** Alexander, 4L5A, plans to activate the D4B contest station again in the following two contests. Look for D4B during the CQ WPX SSB Contest (March 27-28th) as a Single-Op/All Band/High Power entry. Also, look for D4B in the CQ WPX CW Contest (May 29-30th) as Single-Op/All Band/High Power entry. QSL both operations to K1BV. For details and pictures of the D4B contest stations, visit the Web page at: <http://www.qsl.net/d44tt>

**DXCC NEWS.** Bill Moore, NC1L, ARRL DXCC Manager, reports that the following operation is approved for DXCC credit: Pratas Island - BQ9P (September 9-16th, 2003)

**ADDED NOTES:** Do you have questions regarding DXCC program issues? Visit the DXCC Web site. Here you will find the program rules, the current and deleted DXCC lists and all of the forms needed to participate. If, after reading the information here, you still have questions regarding the DXCC Program, contact the DXCC Desk. The DXCC Web page is at: <http://www.arrl.org/awards/dxcc>

**FG, GUADELOUPE.** Pierre, F6FXS, will be active once again as FG/F6FXS from Guadeloupe mainland, January 14th to February 13th. His planned activity will be on CW only and low power (30 watts) into a long wire antenna. Operations will be on 40/30/20/15/10 meters. His daily time schedule is from 1300-1400z and 2200-2400z (possibly more time, especially for European stations). QSL via his home callsign, direct or the bureau.

**FM, MARTINIQUE.** Fabrice, F5FUA, will be active as FM/F5FUA/p from the Martinique (NA-107, DIFO FM-001) from February 3-24th. Activity is scheduled daily from 1100-1300z and 2200-2400z on 80/40/20/15/10 meters using an IC 706 MKIIG and a Double Dipole Multi-band Diamond W-8010. No information was provided on modes. QSL via the French REF Bureau is preferred.

**FO, AUSTRAL ISLANDS (Update).** Veijo, OH6KN, informed OPDX that a group of OH amateurs will be going to Tubuai Island (IOTA OC-152) in the Austral Islands. Operations will take place January 6-18th. Their callsigns are not yet known yet. The team consists of the following: Henri/OH3JR, Veko/OH1AWW, Veijo/OH6KN, Kimmo/OH9MDV, Jouko/OH1RX and Merja (OH1RX's XYL). Their main focus will be on the low bands (160-30 meters) and QSOs with Europe and USA Eastcoast. The suggested operating frequencies are (+/- QRM): CW - 1822, 3503, 7008, 10108, 14008, 18068, 21008, 24898 and 28008 SSB - 1845, 3790, 7050, 14195, 18145, 21295, 24945 and 28495 RTTY - 14080, 21080 and 28070 kHz  
Note: Split up operations will be used. Some activity will be on RTTY. There will be 2-3 stations in operation and antennas will be 1/2 element verticals on low bands and yagis on the high bands. QSL Manager is OH9MDV: Kimmo Rautio, Sieppotie 10 as 1B, 90650 Oulu, Finland. QSLs are "OK" direct or via the Bureau. Their DXpedition Web pages are at: <http://personal.inet.fi/private/pcf2004/>. The Web site will also contain a log search.

**J3, GRENADA.** Bob/AA1M and Mike/W1USN will be active from here as J3/homecall from January 29th through February 6th. They will be operating on CW, SSB and some PSK on the HF bands. QSL to their home callsigns either direct or via the bureau.

**KP2, U.S. VIRGIN ISLAND.** George, KP2/K2ZZ, informs OPDX that he is now living in St. Thomas. He plans to be active on 20-6 meters. His QSL Manager is W1QJ. George also announced this past week that he will be in the ARRL CW DX Contest (February 21-22nd) as a Single-Op/Single Band (15m)/Low Power entry.

**LX, LUXEMBOURG.** Operators Jorgen/DL4SDW, Bernd/DL8SCG and Philippe/LX2AJ will be active as LX7I in the CQ 160-Meter CW Contest (January 24-25th) as a Multi-Single entry. QSL via LX2AJ.

**MD4, ISLE OF MAN.** Operators Martin/G4XUM, G0HSS and Tim/M0BEW will be active as MD4K during the CQ 160-Meter CW Contest (January 24-25th) as a Multi entry. QSL via G3NKC.

**OX, GREENLAND (IOTA Op).** Operators Frank/DL2SWW and Ric/DL2VFR will be active as OX/homecall from Maniitsoq Island (Inuit-name or in Danish it is called Sukkertoppen), April 23rd to May 5th. Maniitsoq Island is IOTA NA-220 (12.4 % confirmed according to the most wanted IOTA-list). Ric informs OPDX that "the area will be probably difficult for the signal takeoff - the following information is taken from the Web site of the Maniitsoq Tourist Bureau: The word 'Maniitsoq' means 'uneven' in the Inuit language. And uneven it is. The Maniitsoq community is surrounded by the highest and wildest mountains in West Greenland. The wild mountains and the long and narrow fjords makes this landscape very unique and completely different from other landscapes in Greenland. The community has 4,000 inhabitants. 3,000 live in the town of Maniitsoq, situated on the island of the same name. Its distinctive appearance is due to the rugged landscape. From the small centre by the sea, the town stretches along the narrow valleys with wooden houses and even relatively big apartment buildings clinging to the hillsides. As a result the town is blessed with a labyrinth of stairways. There also used to be a number of canals and the town was called the Venice of Greenland. Today most of these canals are gone and have made way for roads and houses." Activity will be CW/SSB and the operator's equipment is: two ICOM 706, 1 Finnfet Amplifier 1kW, 1 Amplifier 500 W, and vertical antennas (e.g. HF6V-Butternut). The operator's objectives are: 1) To give/provide NA-220 to as many IOTA chasers as possible. 2) Provide new band counters from OX as much as propagations allows. (They do not expect to have any good propagation on 160 or 80m according to the time/season. However, they are going to try. Also, they are not planning any 6 meters operations.) 3) There is a possibility to activate Lighthouses GRN-031 or GRN-030 (ARLHS numbers). QSL via the bureau or via their homecall (if requested direct, return postage is: Europe 1 USD or outside of Europe 2 USD). There will be no E-QSL. For more updates and information, go to the Web page at: <http://www.iota-expedition.com>. Logs will be available on the above Web site after their DXpedition. ADDED NOTE: Frank/DL2SWW will celebrate his 50th birthday during this DXpedition.

**A.R.I. Associazione Radioamatori Italiani – Sezione di Milano - Newsletter di Sezione**

Per riceverla a mezzo e-mail scrivi a [newsletter@arimi.it](mailto:newsletter@arimi.it) - Arretrati su <http://www.arimi.it>



**P4, ARUBA.** John, W2GD, will be active as P40W during the ARRL DX CW Contest (February 21-22nd) as a Single-Op/All Band entry. QSL via N2MM.

**P4, ARUBA.** John, KK9A, will be active from the Iguana Villa between March 1-30th. His activity will include two contests. Look for John to be active as P40A in the ARRL DX Phone Contest (March 6-7th) as a Single-Op/Single Band (20m) entry. Also, look for him as P40A in the CQ WPX SSB Contest (March 27-28th) as a Single-Op/All Band entry. QSL both operations to WD9DZA. To see the QTH, visit the Web page at: <http://www.iguanavilla.com>

QSL INFO AND NEWS.....

Bill, K5YG, is no longer the QSL Manager for 9H1PF and P29KPH. For 9H1PF, QSL direct. For P29KPH, QSL per operator instructions. Bill states he has a few cards left for those QSLing direct with return postage or a green stamp.

**Bill, W9OL,** reports that the logs for TYA11 (yep it's Tango Yankee Alpha One One) by Jacques Bernier from Benin are now online at the "Logbook of The World" (LoTW). These logs were originally managed by W4FRU. Also these logs are for June 19th, 1981, through June 21st, 1981 only. Bill will continue to provide hardcard QSLs. USA requests require SASE. Non USA requests require a SAE/1 IRC or equivalent postage. All bureau requests will be replied via the bureau. Bill states, "As these were handwritten logs, I tried my best to insure accuracy but an error in deciphering may have occurred. If you are NIL (Not In Log), E-mail me with QSO particulars and I will double check and make corrections if needed." This log was one of the rescue projects of the QSL MANAGER'S SOCIETY. Check out the Web Page at: <http://www.qsl.net/qslmanagers/>

**Alan Roocroft, VK4AAR,** reports, "I am receiving E-mails and cards for 9V0A and VP8PJ simply because I am the manager for 9V1DX (the same operator in each case). Alan Cheshire, 9V1DX, has not yet announced his QSL route for these operations. The announcement on the S.A.R.T.S. Web page (Singapore Amateur Radio Transmitters' Society) has listed 9V1DX as the route because he is one and the same person. This is not necessarily the case. The place to get the REAL facts are on Alan's own web page at: <http://www.geocities.com/vk0ld/1.html> I will hold any cards that come to me for either of these Antarctic operations and will honour them IF I get the job. But for now, HOLD OFF till Alan announces his information on his return to Singapore in a couple of weeks."

**SV/A, MOUNT ATHOS. Monk Apollo, SV1ASP/A,** was active this past weekend on 17 meters. Watch 18145 and 18160 between 0800 and 1400z. Also, there was a QSN on 24945 kHz at 0954z.

THE 9TH CCF CONTEST/DX MEETING. The Contest Club Finland (CCF) gladly once again calls all the contesters/DXers around the whole contesting / DXing world to come and join the great contesting/DXing company and atmosphere in the CCF's 9th annual Contest/DX meeting held on January 16-18th. The meeting will be held at Sokos Hotel Vantaa, in the city of Vantaa, near Helsinki. There is plenty of activity on their agenda. Read more detailed information about agenda, hotel, contest dinner etc.... at the following Web page: <http://www.qsl.net/ccf/meet9th.htm>

**V3, BELIZE** (Lighthouse Activity). Gerd/DJ4KW and Gisela/DK9GG are expected to be active from here January 10th through February 29th. Look for them to sign V31YN on CW and V31GW on RTTY. Activity will be on 160-10 meters. The duo plans a side trip between February 2-6th and operate as V31YN/P from Lighthouse Reef (NA-123). Activity will be CW only on 40-10 meters. QSL via their home call signs, direct or by the bureau. Logs are expected to be available at the following two Web sites: <http://www.qsl.net/dj4kw> <http://www.qsl.net/dk9gg>

**VK9, COCOS-KEELING ISLAND** (Update). There has been a report that Ken, JA1CMD, has had to cancel his VK9CA DXpedition due to transportation problems.

**XU, CAMBODIA.** Hiroo, JA2EZD, is once again in XU-land and is active with his new callsign XU7AAA. However, you only have a few more days to work him. He will go QRT on January 7th. Activity will be on all HF bands and 6 meters CW/SSB. QSL via the address: Hiroo Yonezuka, P.O. Box 10003, Vientiane, Laos. Check out the following Web page for more details: <http://www.qth.net/dxshack>

**XU, CAMBODIA.** Remember, Peter, NO2R, will be active as XU7ACY from Sihanoukville, now through January 12th. Activity will be on 160, 80 and 40 meters exclusively. QSL via K2NJ, direct.

